



**POŽADAVKY KE ZKOUŠCE Z NĚMECKÉHO JAZYKA V RÁMCI  
DOKTORSKÉHO STUDIA NA FF UP**

**2015/2016 – pro vyšší ročníky DSP (5.ročník a výše)**

**1. Charakteristika zkoušky:**

Závěrečná atestace z německého jazyka v rámci doktorského studia na FF UP v Olomouci komplexně ověřuje veškeré jazykové kompetence doktoranda/ doktorandky. Úspěšné absolvování zkoušky vyžaduje znalost jazyka minimálně **na úrovni B2 Evropského referenčního rámce pro jazyky. Certifikáty mezinárodních zkoušek** (Goethe, ÖSD, ECL atp.) nejsou uznávány, neboť testují obecný a nikoliv odborný jazyk.

**2. Přihlášení na předmět a ke zkoušce:**

Doktorand se musí na **předmět "Cizí jazyk doktorské studium němčina"** přihlásit elektronicky do STAGu (kód KAL/CJDSN, případně KAL/CJDN), a to na začátku semestru, ve kterém hodlá vykonat zkoušku. Rady a informace poskytne Mgr. Hausknotzová z oddělení vědy děkanátu FF UP ([agnes.hausknotzova@upol.cz](mailto:agnes.hausknotzova@upol.cz)).

Po elektronickém zápisu předmětu do STAGu je nutno kontaktovat zkoušejícího Dr. Jiřího Nového mailem ([jiri.novy@upol.cz](mailto:jiri.novy@upol.cz)) a domluvit veškeré podrobnosti splnění předmětu. Zároveň je nutno se ještě do STAGu přihlásit na zkouškový termín.

**3. Konzultace před zkouškou:**

Příprava ke zkoušce je individuální, přičemž doktorandi mají možnost využít konzultací u Dr. Nového. Vyžaduje se však **alespoň jedna konzultace** (cca 1 měsíc před datem konání zkoušky).

**4. Výuka/kurzy pro doktorandy:**

Speciální jazykové kurzy pro studenty v rámci DPS katedra nenabízí. Doporučuje se však absolvování jednoho (či více) semestru (semestrů) kurzu na KAL na úrovni pokročilí nebo středně pokročilí.

**5. Materiály předkládané před vlastní zkouškou:**

**Minimálně jeden měsíc** před datem konání zkoušky (vhodné spojit s povinnou konzultací) **předkládá doktorand** Dr. Novému písemné materiály v německém jazyce. Jedná se o:

- 1) **curriculum vitae** - strukturovaná forma (max. 2 strany A4)
- 2) **popis vlastního doktorského projektu** - záměr odborné práce (max. 1-2 strany A4)  
Doporučená struktura: název a celková charakteristika disertační práce, historiografie tématu, otázky, které si práce klade, metody při koncipování práce, materiály, se kterými autor pracuje, v čem je práce nová a přínosná ve svém oboru. V úvodu budou uvedeny následující povinné údaje: obor doktorského studia + školitel.

**Materiály 1) a 2) se odevzdávají v elektronické i tištěné podobě.**

- 3) **kopii minimálně 50 stran odborného textu souvisejícího s doktorským studijním oborem** (například kapitola z knihy nebo odborný článek) v německém originále (autor, jehož mateřským jazykem je němčina) s uvedenou přesnou a úplnou bibliografickou citací: jméno autora, celý název knihy, místo vydání, vydavatelství, rok vydání/popř. ročník, číslo, název kapitoly/článku, stránky). Texty z internetu nebudou akceptovány. Doporučuje se nechat si odborný text schválit na konzultaci před vlastní zkouškou.



Materiál 3) se odevzdává pouze v tištěné podobě. **Důležité:** elektronicky je nutno dodat bibliografické údaje daného odborného textu.

#### **6. Průběh ústní zkoušky:**

Zkouška je komisionální a skládá se z těchto tří částí:

- 1) **prezentace písemných materiálů – CV**, monolog o své pracovní činnosti, kontaktech s němčinou, zahraničních studijních pobytech, publikační činnosti atd. Odpovědi na dotazy členů zkušební komise.
- 2) **prezentace vlastního doktorského projektu – monolog o výše uvedeném**, odpovědi na dotazy členů zkušební komise.
- 3) **práce s odborným textem**
  - a) reakce na dotazy členů komise k danému textu (např. jak odborný text souvisí s vlastním doktorským projektem atd.). Text, který si kandidát přinese a se kterým bude pracovat u zkoušky, zůstane čistý, bez vepsaných českých výrazů a vysvětlivek.
  - b) **čtení a překlad vybrané pasáže textu** (dle výběru examinátora)
  - c) **vysvětlení vybraných gramatických jevů z textu** - česky nebo německy s německými příklady (např. větný rámec, německé pasivum, systém slovesných německých časů, německá příčestí atd.). Předpokladem je prostudování normativní německé gramatiky na úrovni B2 Evropského referenčního rámce pro jazyky.

#### **7. Zkoušející/přisedící:**

zkoušející:	PhDr. Jiří Nový, Ph.D.	- KAL FF UP
přisedící:	Mgr. et Mgr. Vlasta Benňová	- KAL FF UP
	Mgr. Alena Rošková	- KAL FF UP

#### **8. Termíny a místo konání atestací ve studijním roce 2015/2016:**

Zkušební termíny v AR 2015/16 budou vyvěšeny ve STAGu pod kódem KAL/CJDSN nebo KAL/CJDN. Zkoušky se konají na Katedře aplikované lingvistiky FF UP (KAL FF UP, Vodární 6, 771 80 Olomouc) v pracovně Dr. Nového v přízemí budovy.

Olomouc 29.06.2015

PhDr. Jiří Nový, Ph.D, v.r.